

REF.: - 10.075

MEUBLE DE BAIN BERTHA WT602BERTHABLS-WT602BERTHAWS

CONFORME AUX EXIGENCES DE SECURITE:

NF EN 12221 - 2008 + A1: 2013

VOLDOET AAN DE VEILIGHEIDS VOORSCHRIFTEN:

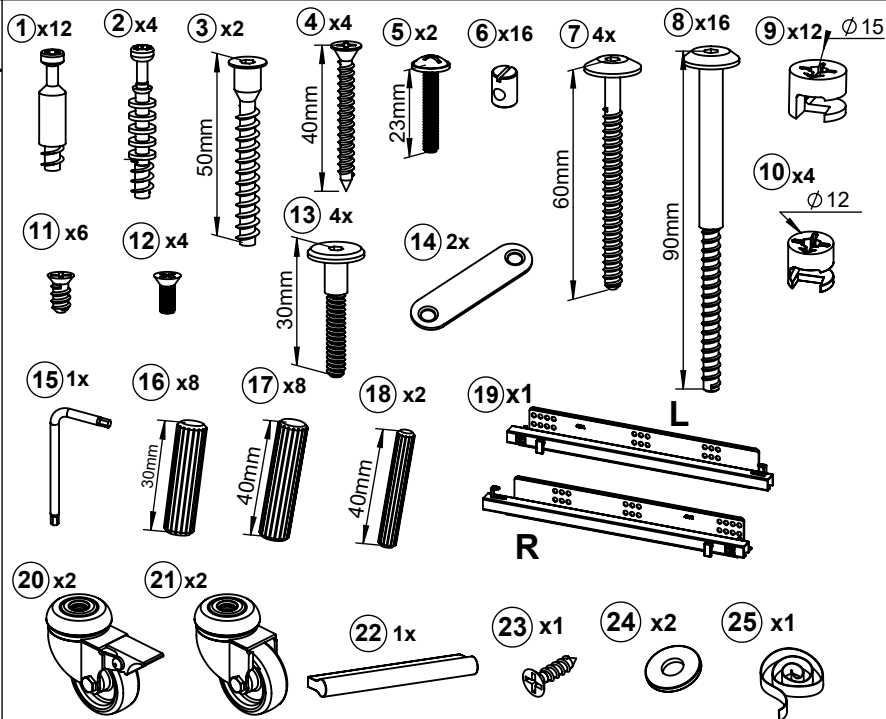
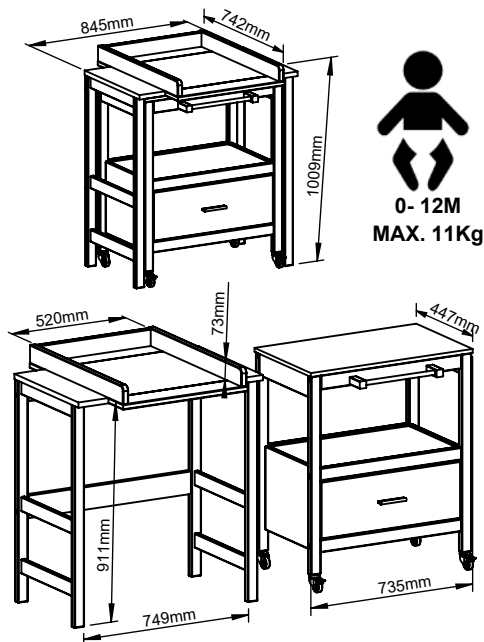
NF EN 12221 - 2008 + A1: 2013

ENTSPRICHT DEN SICHERHEITSANFORDERUNGEN:

NF EN 12221 - 2008 + A1: 2013

IN ACCORDANCE WITH SAFETY REQUIREMENTS:

NF EN 12221 - 2008 + A1: 2013



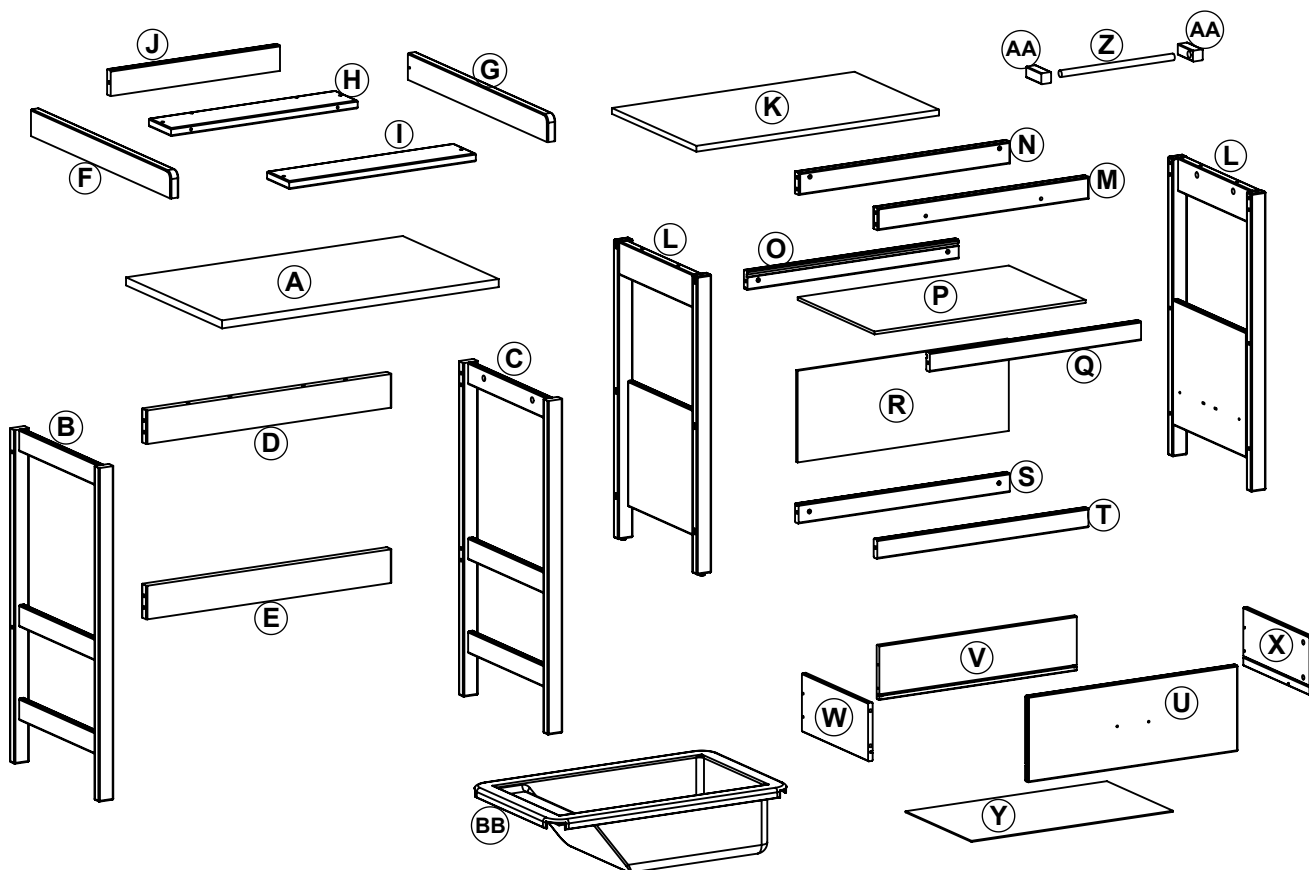
LA CARROSSERIE ENFANTINE- nv/sa
Stapsteenweg, N°7
B-9070 HEUSDEN (Destelbergen)
BELGIUM | Tel: +32 9 386 10 48
www.pericles.be/ mail: info@pericles.be

BELANGRIJK : TE BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK - ZORGVULDIG TE LEZEN.

IMPORTANT : À CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE RÉFÉRENCE. À LIRE ATTENTIVEMENT.

WICHTIG : ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN - SORGFÄLTIG LESEN.

IMPORTANT: READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.



	1/3	1x(BB)
750x460x20mm 2.5kg G.W.		

	2/3	1x(A) 1x(E) 1x(I) 1x(B) 1x(F) 1x(J) 1x(C) 1x(G) 1x(Z) 1x(D) 1x(H) 2x(AA)
995x655x120mm 22kg G.W.		

	3/3	1x(K) 1x(O) 1x(S) 1x(W) 2x(L) 1x(P) 1x(T) 1x(X) 1x(M) 1x(Q) 1x(U) 1x(Y) 1x(N) 1x(R) 1x(V)
895x500x125mm 23kg G.W.		

FRANCAIS

POUR ÉVITER TOUT DANGER D'ÉTOUFFEMENT ENLEVER LA PROTECTION AVANT D'UTILISER CET ARTICLE. CETTE PROTECTION DOIT ÊTRE DÉTRUITE OU RANGÉE HORS DE PORTEE DES BEBES ET DES ENFANTS.

VÉRIFIER QUE TOUTES LES PIÈCES SONT PRÉSENTES DANS L'EMBALLAGE.

PRÉPARER L'ENDROIT OU VOUS ALLEZ PROCÉDER AU MONTAGE DE CE MEUBLE, POSER UN CARTON OU UNE COUVERTURE SUR LE SOL AFIN DE PROTÉGER LES PANNEAUX.

POUR OBTENIR UN MONTAGE CORRECT, VEUILLEZ EFFECTUER LES OPÉRATIONS DANS L'ORDRE INDiqué ET UTILISER SCRUPULEUSEMENT LES ÉLÉMENTS PRÉCISÉS DANS CHAQUE PHASE DE MONTAGE.

VEUILLEZ PRENDRE TOUTES LES PRÉCAUTIONS NÉCESSAIRES AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE DE PINCEMENT ET DE CISAILLEMENT PENDANT LES OPÉRATIONS DE MONTAGE.

CONSERVER LES ÉLÉMENTS QUI POURRAIENT ÊTRE EN SUPPLÉMENT.

AVERTISSEMENT: « Ne pas laisser l'enfant sans surveillance »



PRECAUTIONS D'EMPLOI:

- Tous les éléments de fixation doivent toujours être convenablement serrés et contrôlés régulièrement.
- Il faut être conscient des risques engendrés par la présence d'un foyer ouvert ou autres sources de chaleur intense, comme les appareils de chauffage électrique ou à gaz, à proximité du dispositif à langer
- Ce produit peut recevoir un matelas à langer à poser d'une dimension maximale : L 70 cm x P 45 cm x Epaisseur 10 cm.
- Le produit convient uniquement aux enfants jusqu'à 12 mois et pesant au maximum 11 kg. Charge maximale admissible du tiroir = 6kg.
- Le produit doit être placé de manière stable sur un sol plan.
- Le produit doit être entreposé dans un endroit sec et tempéré.
- Toute partie additionnelle ou pièce de rechange doit seulement être obtenue du fabricant ou du distributeur.
- Le produit ne doit pas être utilisé si des parties sont cassées, déchirées ou manquantes.
- Le produit est muni de roues/roulettes verrouillables, ces dernières doivent être bloquées lors de l'utilisation du produit.

MISE EN SERVICE: Avant d'utiliser le produit prenez soin que tous les éléments se trouvent en bon état, sont parfaitement serrés et n'ont pas d'extrémités aigues qui pourraient blesser l'enfant ou accrocher ses vêtements (cordons, colliers ou rubans pour sucettes), qui pourraient rester coincés, d'où un risque d'étranglement. Vérifiez tous les raccords.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN: Nettoyez le produit avec du savon ou un détergent sans éléments toxiques, dilué dans de l'eau tiède. **ATTENTION:** Après le nettoyage, il faut toujours sécher complètement le produit immédiatement. Afin de contrer le gonflement des panneaux de bois tout écoulement doit être immédiatement retiré, nettoyé et séché.

INFORMATION IMPORTANT: Le bois ou un dérivé du bois est un produit naturel, c'est pourquoi il n'est pas possible dans une production en série, d'éviter de légères différences de couleur entre les pièces. Une même pièce de bois, utilisée verticalement ou horizontalement

présente des différences de nuance. Le bois ou un dérivé du bois travaille sous l'influence de la chaleur ou de l'humidité, ce qui peut entraîner une légère déformation.

GARANTIE: Le produit bénéficie d'une garantie de deux ans contre les défauts de fabrication et sur présentation d'une preuve d'achat. Le gonflement, le poinçonnement, le décollement de la peinture dus à l'humidité ne sont pas couverts par la garantie.



Avant d'utiliser ce produit, retirez tous les emballages en plastique pour éviter le risque de asphyxie. Détruisez cet emballage ou gardez-le hors de portée des bébés et des enfants.

NEDERLANDS

VOOR HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT ALLE PLASTIEKVERPAKKING WEGNEMEN OM RISICO OP VERSTIKKING TE VOORKOMEN. Vernietig deze verpakking of hou ze buiten het bereik van baby's en kinderen.

CONTROLEER OF ALLE ONDERDELEN IN DE VERPAKKING AANWEZIG ZIJN.

BEREID DE PLAATS VOOR WAAR U HET PRODUCT ZAL MONTEREN, PLAATS EEN KARTON OF EEN DEKEN OP DE VLOER OM DE ONDERDELEN TE BESCHERMEN.

GELIEVE DE WERKZAAMHEDEN UIT TE VOEREN IN DE AANGEGEVEN VOLGORDE EN DE ONDERDELEN ZORGVULDIG TE GEBRUIKEN DIE AANGEGEVEN ZIJN VOOR ELKE MONTAGESTAP.

GELIEVE ALLE NODIGE VOORZORGSMaatregelen te treffen om het klem – en beknellingsgevaar te vermijden tijdens de montage van het product.

BEWAAR DE EVENTUELE EXTRA ONDERDELEN.

WAARSCHUWING: «Nooit het kind zonder toezicht laten.»



VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN:

- Alle bevestigingsmiddelen moeten altijd goed worden aangedraaid en regelmatig worden gecontroleerd.
- Wees u bewust van de risico's van een open haard of andere bronnen van intense hitte, zoals elektrische of gas verwarmers, in de buurt van het product.
- Dit product is voorzien om gebruikt te worden met een luierkussen met volgend maximum afmetingen: L 70 cm x B 45 cm x H 10 cm.
- Dit product is geschikt voor kinderen met een maximaal gewicht van 11 kg en een maximale leeftijd van 12 maanden. Maximum toegelaten belasting van de lade = 6 kg.
- Het product moet steeds stabiel en op een vlakke horizontale vloer staan.
- Het product moet steeds in een droge en gematigde ruimte staan.
- Extra onderdelen of reserveonderdelen mogen alleen bij de fabrikant of distributeur worden verkregen.
- Het product mag niet worden gebruikt als er onderdelen gebroken of gescheurd zijn of ontbreken.
- Indien het product is uitgerust met vergrendelbare wielen, dan moeten deze vergrendeld zijn wanneer het product wordt gebruikt.

VOORZORGEN BIJ GEBRUIK: Controleer alvorens elke ingebruikname van het product of alle onderdelen zich in goede staat bevinden, goed aangespannen zijn en geen scherpe randen vertonen, waardoor het kind zich kan kwetsen of blijven hangen met zijn kledij (of koordjes, halssnoer,...), wat een gevaar voor ophanging betekent. Controleer regelmatig alle verbindingpunten.

ONDERHOUD: Reinig het product enkel met zeep of een ander mild schoonmaakmiddel zonder toxische bestanddelen en met warm water. **OPGELET:** steeds het product direct volledig afdrogen!. Ten einde opzwellen van de houtplaten tegen te gaan dient elk gemorst product dadelijk verwijderd te worden. Opzwellingen, klokken, afbladeren van de verf door toedoen van vocht vallen niet onder de garantie.

Hout of een afgeleide is een natuurproduct en daarom is het in de productie niet mogelijk om kleine kleurverschillen tussen de verschillende onderdelen uit te sluiten. Het zelfde onderdeel verticaal of horizontaal gehouden kan verschillende kleurschakeringen hebben, dit is eigen aan het product hout of aan een afgeleide van hout. Hout of een afgeleide van hout kunnen onder invloed van warmte of vochtigheid vervormen of na verloop van tijd vervormingen vertonen.

GARANTIE: Dit product wordt twee jaar lang gewaarborgd op fabricagefouten en middels vertoon van een aankoopbewijs. Opzwellingen, klokken, afbladeren van de verf door toedoen van vocht vallen niet onder de garantie.



Voor het gebruik van dit product alle plasticverpakking wegnemen om risico op verstikking te voorkomen. Vernietig deze verpakking of hou ze buiten bereik van baby's en kinderen.

GERMAN

VOR DIE VERWENDUNG DIESES PRODUKTS ALLE KUNSTSTOFFVERPACKUNG ENTFERNEN UM ERSTICKUNGSGEFAHR ZU VERHINDERN. DIE PACKUNG ZERSTÖREN ODER AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN HALTEN.

PRÜFEN, OB ALLE TEILE IN DER VERPACKUNG VORHANDEN SIND.

BEREITEN SIE DEN ORT VOR, AN DEM SIE DAS PRODUKT ZUSAMMENBAUEN WERDEN, LEGEN SIE EINEN KARTON ODER EINE DECKE AUF DEN BODEN, UM DIE TEILE ZU SCHÜTZEN.

BITTE FÜHREN SIE DIE ARBEITEN IN DER ANGEGBENEN REIHENFOLGE AUS UND VERWENDEN SIE DIE FÜR JEDEN MONTAGESCHRITT ANGEGBENEN TEILE SORGFÄLTIG.

TREFFEN SIE BITTE ALLE NOTWENDIGEN VORKEHRUNGEN, UM DIE GEFAHR DES EINKLEMMENS UND QUETSCHENS WÄHREND DER MONTAGE DES PRODUKTS ZU VERMEIDEN.

ALLE ZUSÄTZLICHEN TEILE BEHALTEN.

WARNUNG: «Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.»



SICHERHEITSHINWEISE:

- Alle Befestigungselemente sollten stets ordnungsgemäß angezogen sein und regelmäßig überprüft werden.
- Stellen Sie das Produkt nicht in die Nähe eines offenen Feuers oder einer anderen Wärmequelle wie elektrische Widerstandsheizung, Gasheizung usw., um eine Brandgefahr zu vermeiden.
- Dieses Produkt ist für die Verwendung mit einem Windelkissen mit den folgenden maximalen Abmessungen vorgesehen: L 70 cm x B 45 cm x H 10 cm.
- Dieses Produkt ist für Kinder mit einem Höchstgewicht von 11 kg und einem Höchstalter von 12 Monaten geeignet. Maximal zulässige Belastung der Schublade = 6 kg.
- Das Produkt muss immer stabil sein und auf einem flachen horizontalen Boden stehen.
- Das Produkt muss immer in einem trockenen und temperierten Raum stehen.
- Zusätzliche Teile oder Ersatzteile sollten nur über den Hersteller oder Händler bezogen werden.
- Das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn Teile gebrochen sind, Risse aufweisen oder fehlen.
- Das Produkt ist mit feststellbaren Rädern ausgestattet, die bei der Verwendung des Produkts verriegelt werden müssen.

VERWENDUNG: Prüfen Sie vor der Verwendung des Produkts, ob alle Teile in gutem Zustand sind, richtig gespannt sind und keine scharfen Kanten haben, die das Kind verletzen oder an seiner Kleidung (oder Schnüren, Halskette,...) hängen bleiben könnten, was eine Gefahr des Hängens darstellt. Überprüfen Sie regelmäßig alle Anschlusspunkte.

PFLEGE: Reinigen Sie das Produkt nur mit Seife oder einem anderen milden Reinigungsmittel, das frei von giftigen Substanzen ist, und mit warmem Wasser. **WARNUNG:** das Produkt immer sofort vollständig trocknen! Um ein Aufquellen der Holzplatten zu verhindern, muss verschüttetes Holz sofort entfernt werden.

Holz oder ein Derivat ist ein Naturprodukt und daher können bei der Herstellung kleine Farbunterschiede zwischen den verschiedenen Teilen nicht ausgeschlossen werden. Ein und derselbe Teil, der vertikal oder horizontal gehalten wird, kann unterschiedliche Farbtöne aufweisen, dies ist dem Produkt Holz oder einem Holzderivat eigen. Holz oder ein Holzderivat kann sich unter dem Einfluss von Hitze oder Feuchtigkeit verformen oder im Laufe der Zeit Verformungen zeigen.

GARANTIE: Für diesen Produkte gibt es eine zweijährige Garantie angesichts Produktionsfehler mittels Vorzeigung einer Einkaufsnachweis. Aufquellen, Takten, Abblättern des Lacks durch Feuchtigkeit fallen nicht unter die Garantie.



Entfernen Sie vor der Verwendung dieses Produkts alle Kunststoffverpackungen, um die Erstickungsgefahr zu vermeiden. Vernichten Sie diese Verpackung oder bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Säuglingen und Kindern auf.

ENGLISH

TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION REMOVE PLASTIC COVER BEFORE USING THIS ARTICLE. THIS COVER SHOULD BE DESTROYED OR KEPT AWAY FROM BABIES AND CHILDREN.

CHECK THAT ALL PARTS ARE PRESENT IN THE PACKAGING.

PREPARE THE PLACE WHERE YOU WILL ASSEMBLE THE PRODUCT, PLACE A CARDBOARD OR BLANKET ON THE FLOOR TO PROTECT THE PARTS.

PLEASE CARRY OUT THE WORK IN THE ORDER INDICATED AND CAREFULLY USE THE PARTS INDICATED FOR EACH ASSEMBLY STEP.

PLEASE TAKE ALL NECESSARY PRECAUTIONS TO AVOID THE RISK OF CLAMPING AND ENTRAPMENT DURING THE ASSEMBLY OF THE PRODUCT.

KEEP ANY ADDITIONAL PARTS.

WARNING: «Never leave the child unattended.»



SAFETY INSTRUCTIONS:

- all assembly fittings shall always be correctly tightened and checked regularly.
- be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the changing unit
- This product is designed to be used with a changing mat of the following maximum dimensions: L 70 cm x W 45 cm x H 10 cm.
- This product is suitable for children with a maximum weight of 11 kg and a maximum age of 12 months. Maximum permitted load of the drawer = 6 kg.
- The product must always be stable and on a flat horizontal floor.
- The product must always stand in a dry and temperate room.
- Additional parts or spare parts should only be obtained from the manufacturer or distributor.
- The product should not be used if any parts are broken, cracked or missing.
- If the product is equipped with lockable wheels, these must be locked when the product is in use.

PRECAUTIONS ON USE: Before using the product, check that all the parts are in good condition, properly tensioned and have no sharp edges, which could cause the child to get hurt or get stuck with his clothes (or cords, necklace, etc.), which is a strangulation hazard. Regularly check all connecting points.

MAINTENANCE: Clean the product only with soap or other mild detergent free of toxic substances and with warm water. ATTENTION: always completely dry the product immediately! In order to prevent swelling of the wood panels, any spillage must be removed immediately. Swelling, clogging, peeling of paint due to moisture are not covered by the warranty.

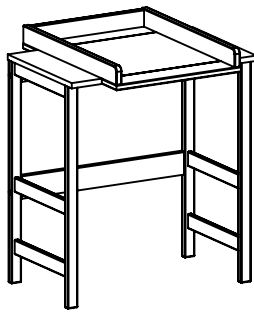
Wood or a derivative is a natural product and therefore it is not possible to exclude small color differences between the various components during production. The same component held vertically or horizontally can have different color shades, this is inherent to the product wood

or a derivative of wood. Wood or a derivative of wood can deform under the influence of heat or humidity or show deformations over time.

WARRANTY: This product is warranted against manufacturing defects for two years upon presentation of proof of purchase. Swelling, clocking, peeling of paint due to moisture are not covered under warranty.

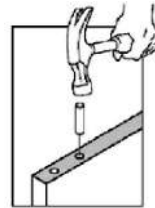
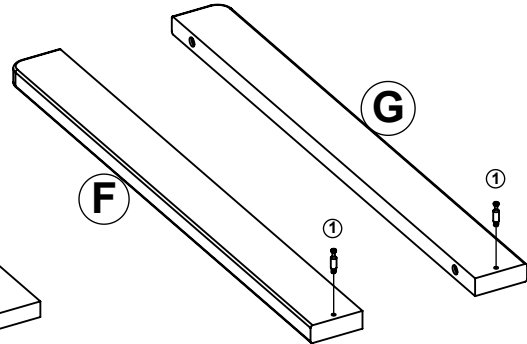
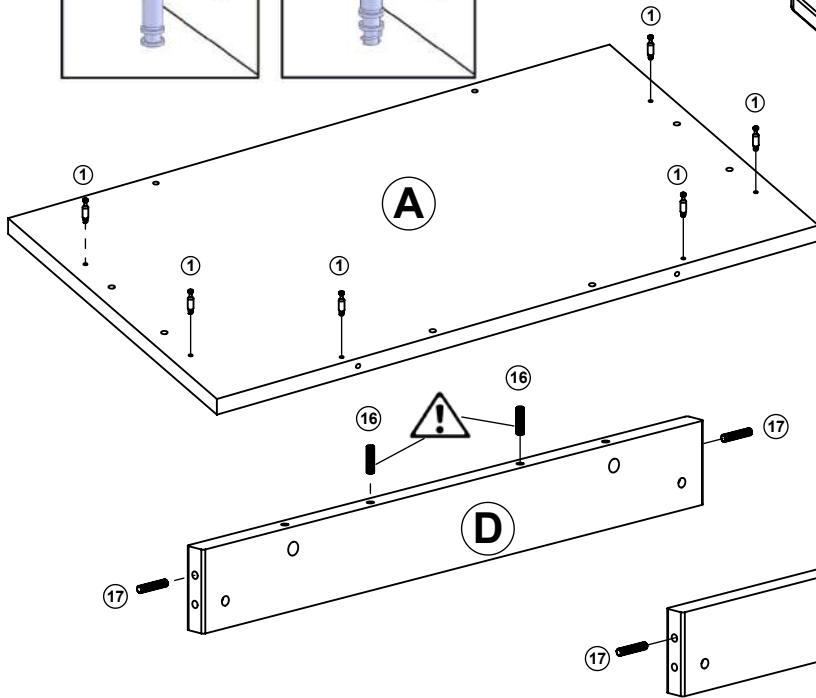
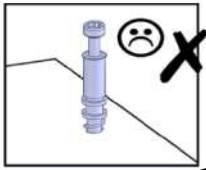
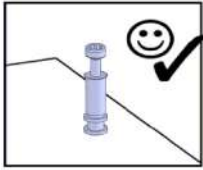


Before using this product, remove all plastic packaging to avoid the risk of suffocation. Destroy this packaging or keep it out of the reach of babies and children.

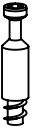


**TABLE À LANGER
VERZORGINGSTAFEL
WICKELTISH
NURSING TABLE**

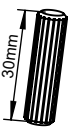
1)



1 x8



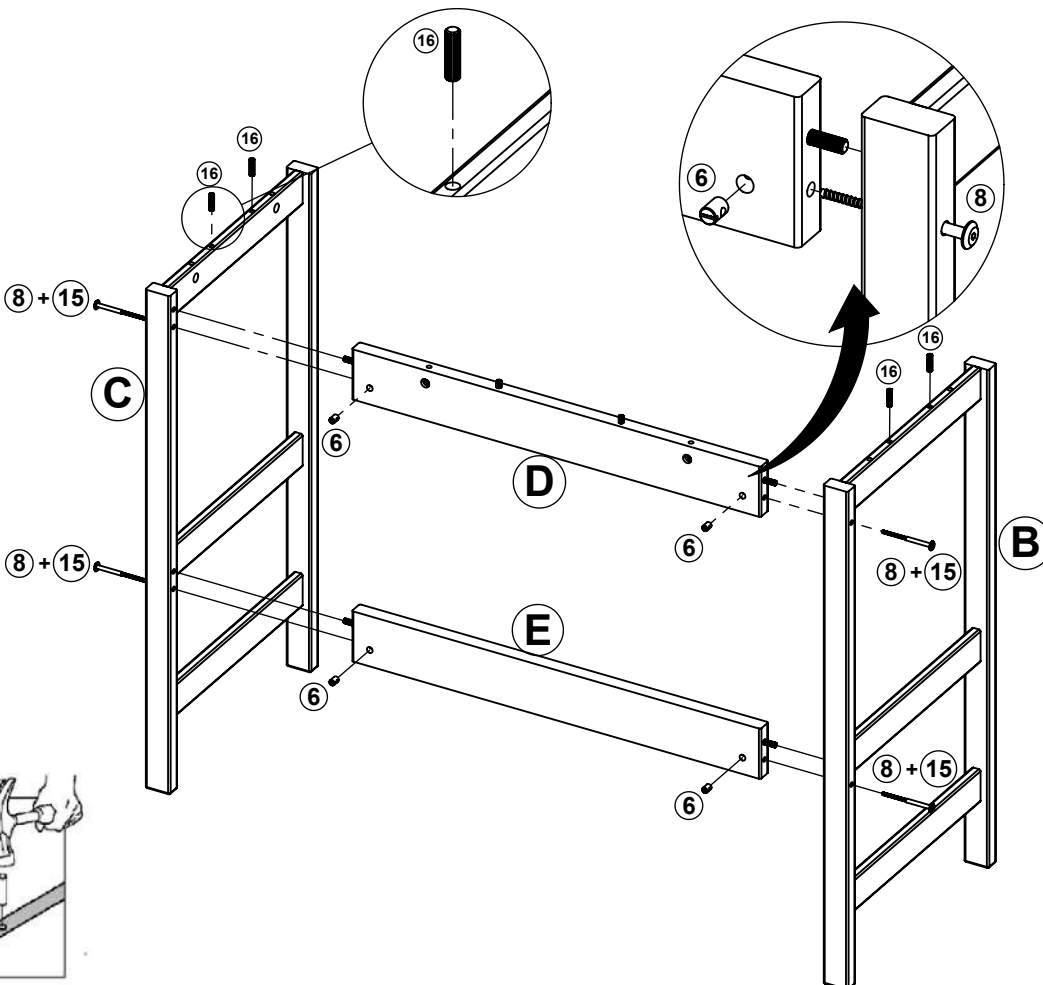
16 x2



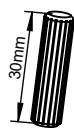
17 x4



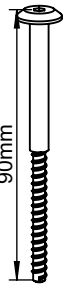
2)



16 x4



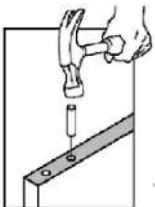
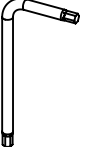
8 x4



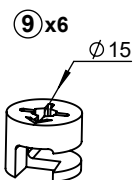
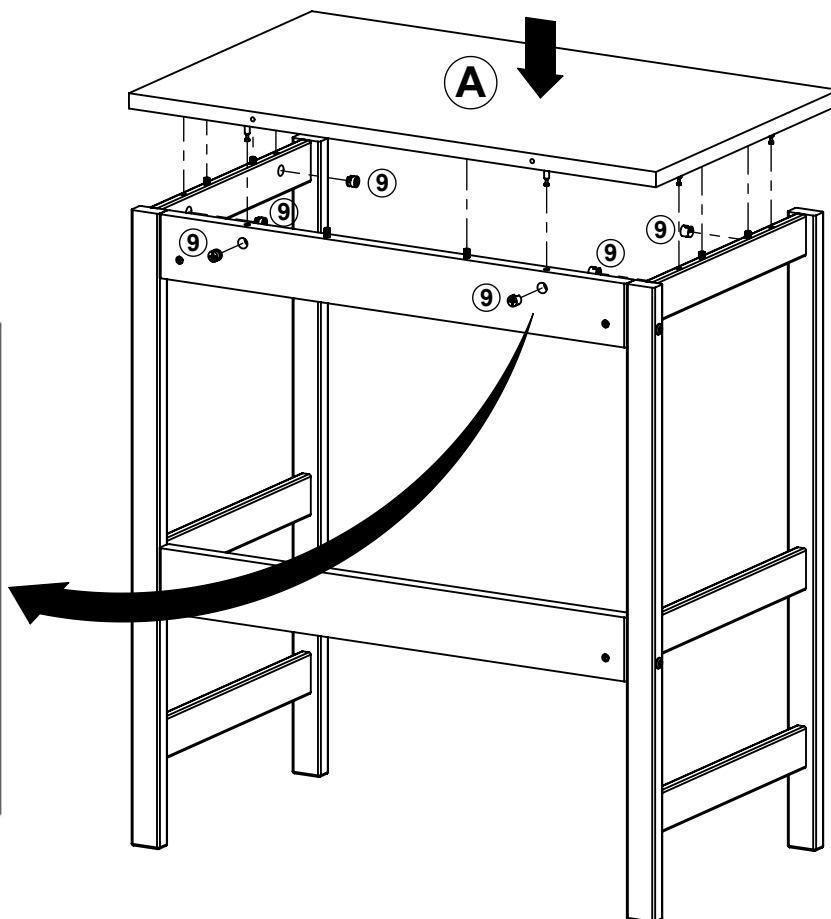
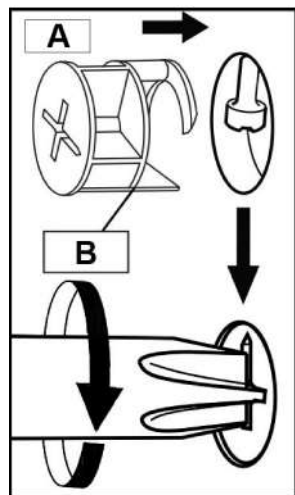
6 x4



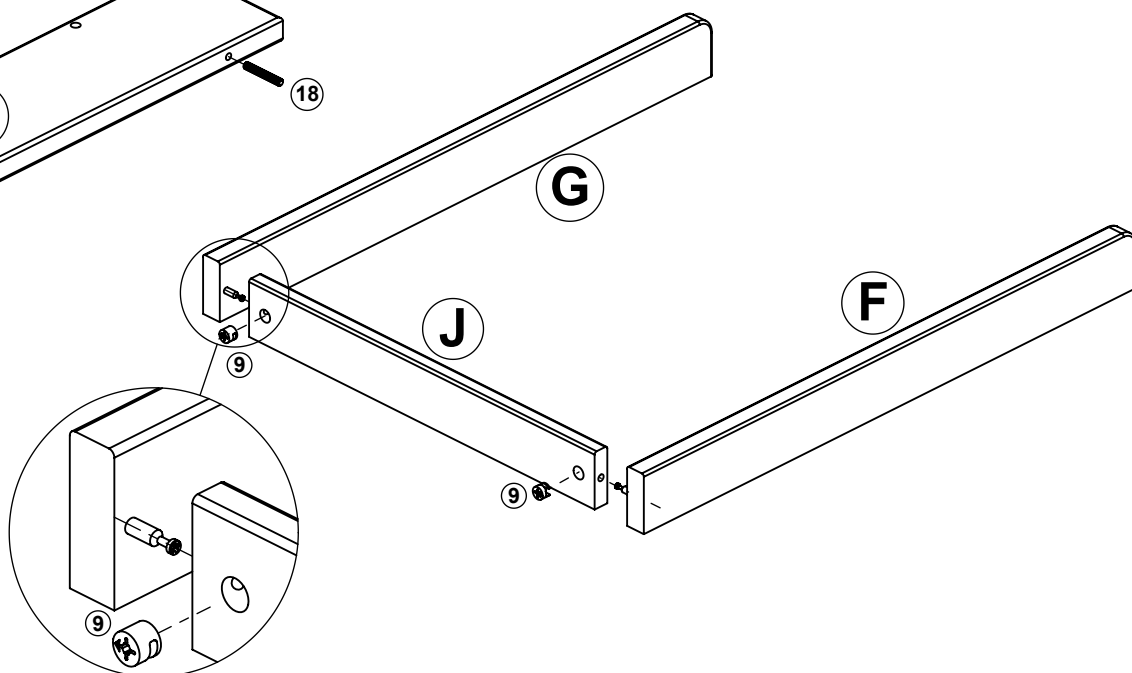
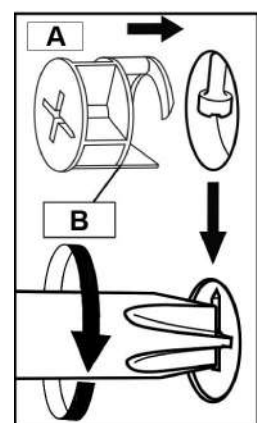
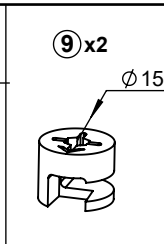
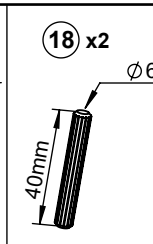
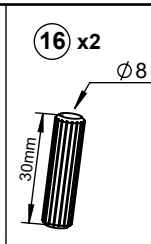
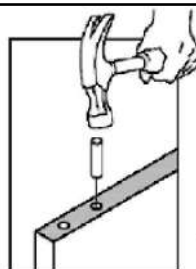
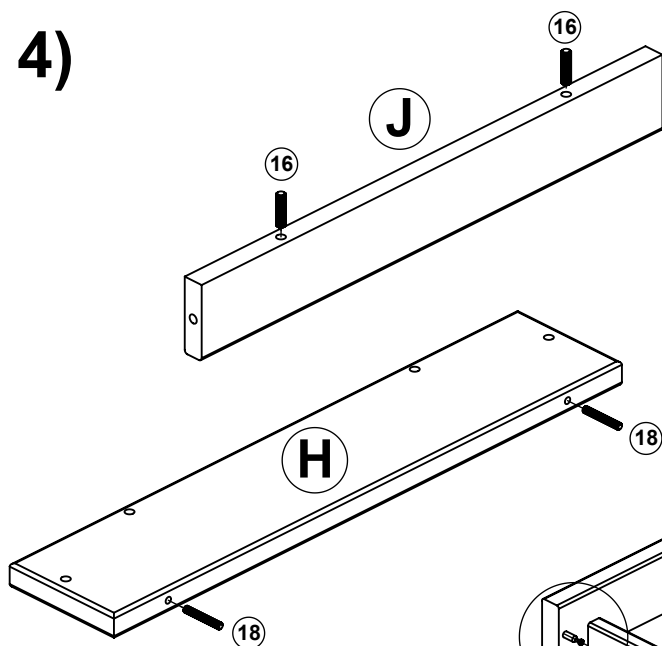
15 x1



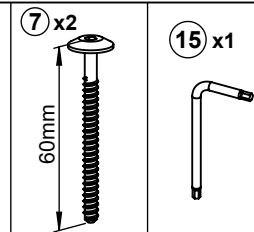
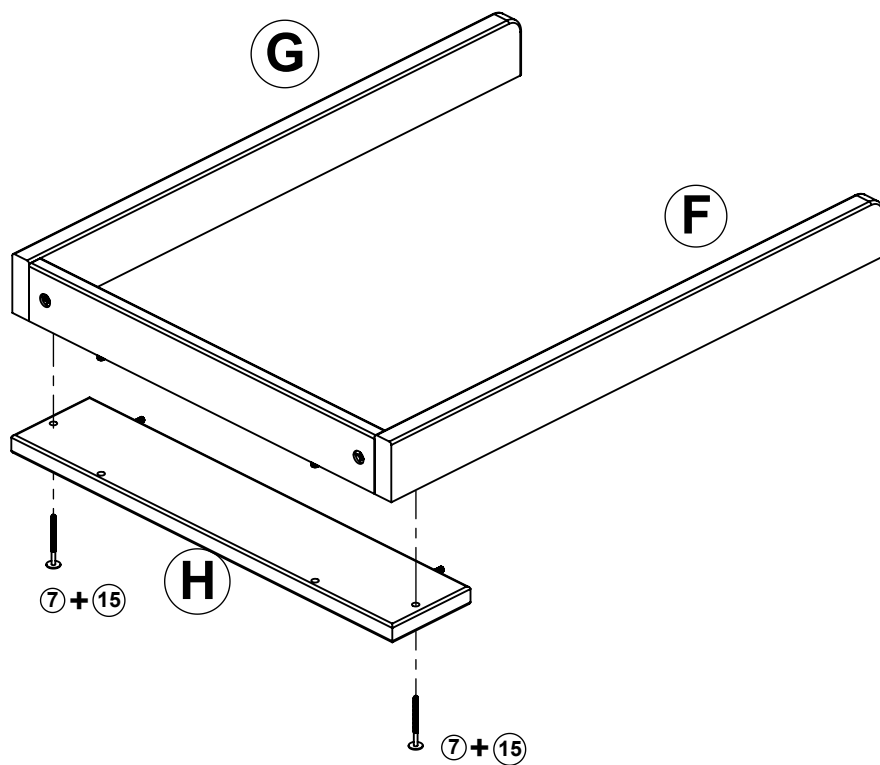
3)



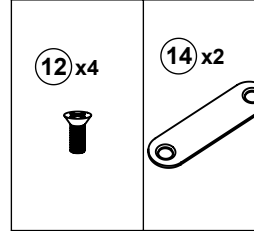
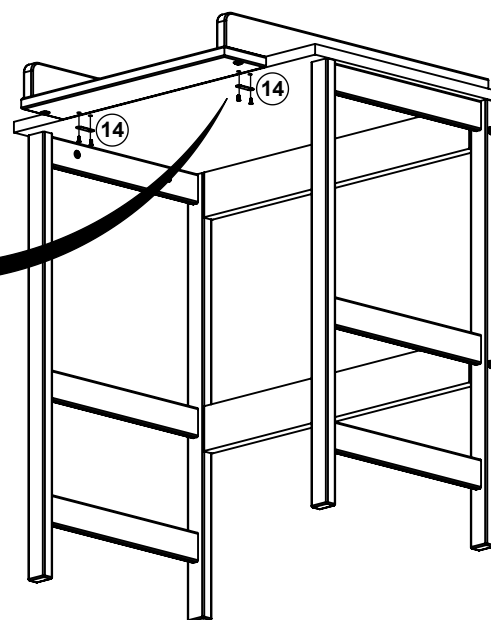
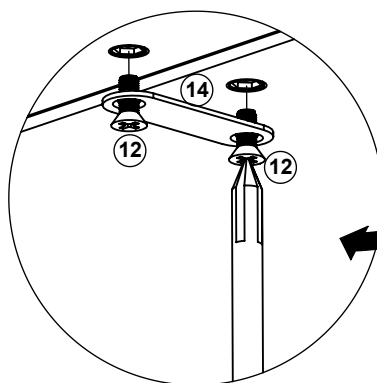
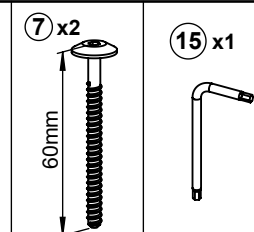
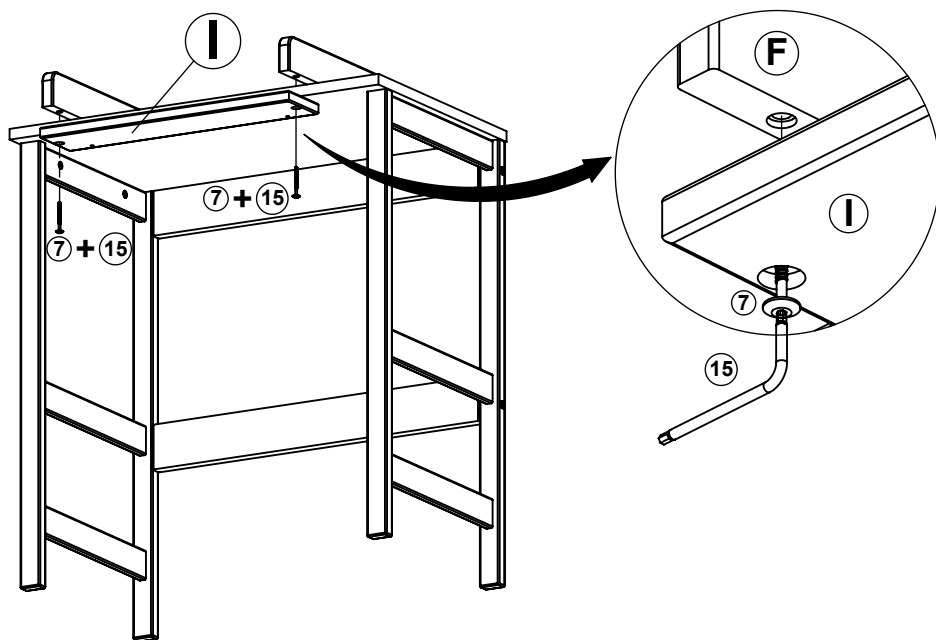
4)



5)



6)



FRANÇAIS :

Fixation mural (facultatif)
Quincaillerie pour le montage mural n'est pas inclus.
Adaptez la quincaillerie au type de mur.
Consultez un magasin spécialisé si nécessaire.

NEDERLANDS :

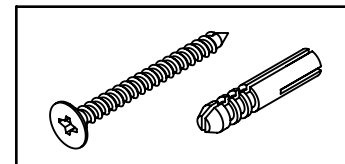
Muurmontage (optioneel)
Beslag voor wandmontage niet inbegrepen.
Pas het beslag aan het type muur aan.
Raadpleeg zo nodig een speciaalzaak.

GERMAN:

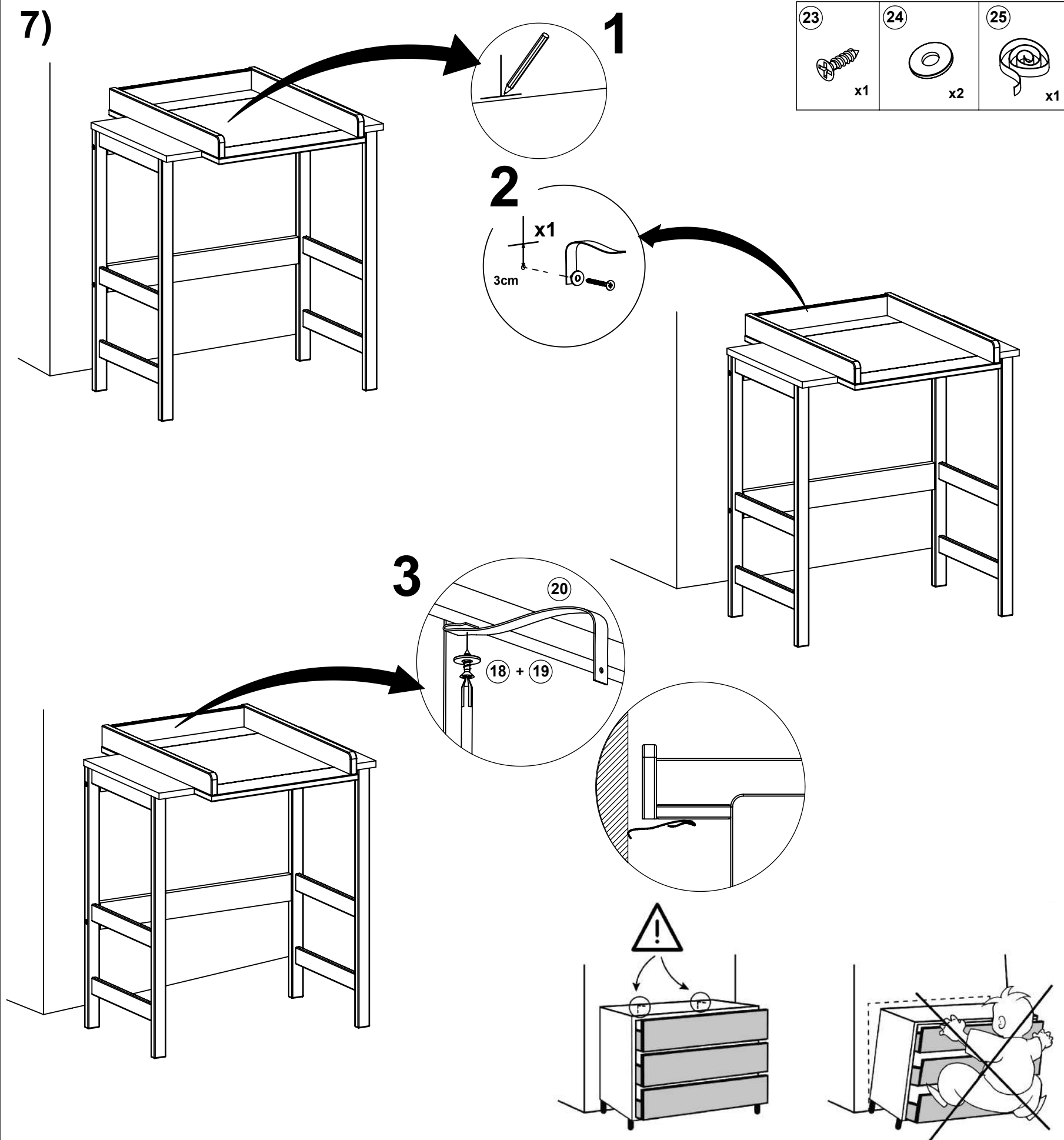
Wandmontage (optional)
Beschläge für die Wandmontage nicht enthalten.
Passen Sie den Beschlag an die Art der Wand an.
Wenden Sie sich bei Bedarf an ein Fachgeschäft.

ENGLISH:

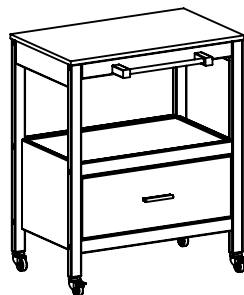
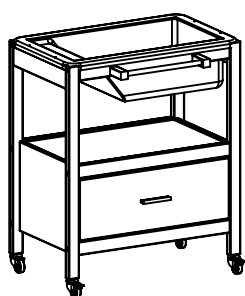
Wall mounting (optional)
Wall mounting hardware not included.
Match the hardware to the type of wall.
Consult a specialized retailer if necessary.



7)

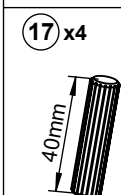
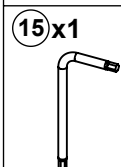
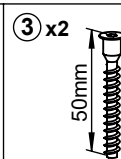
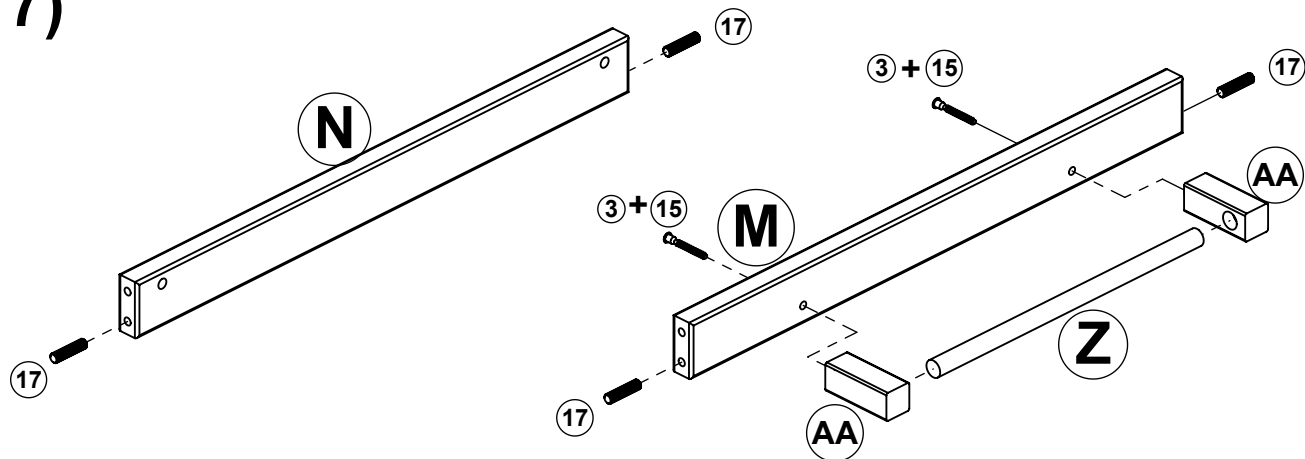


OPTION 1
MEUBLE DE BAIN AVEC BAIGNOIRE
BADMEUBEL MET BAD
BADE-WICKEL-KOMBINATION MIT WANNE
DRESSER WITH BATH

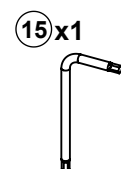
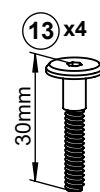
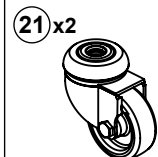
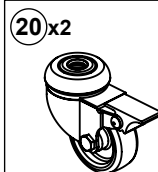
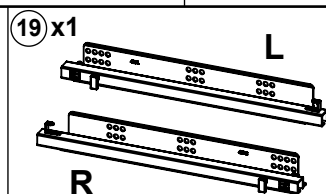
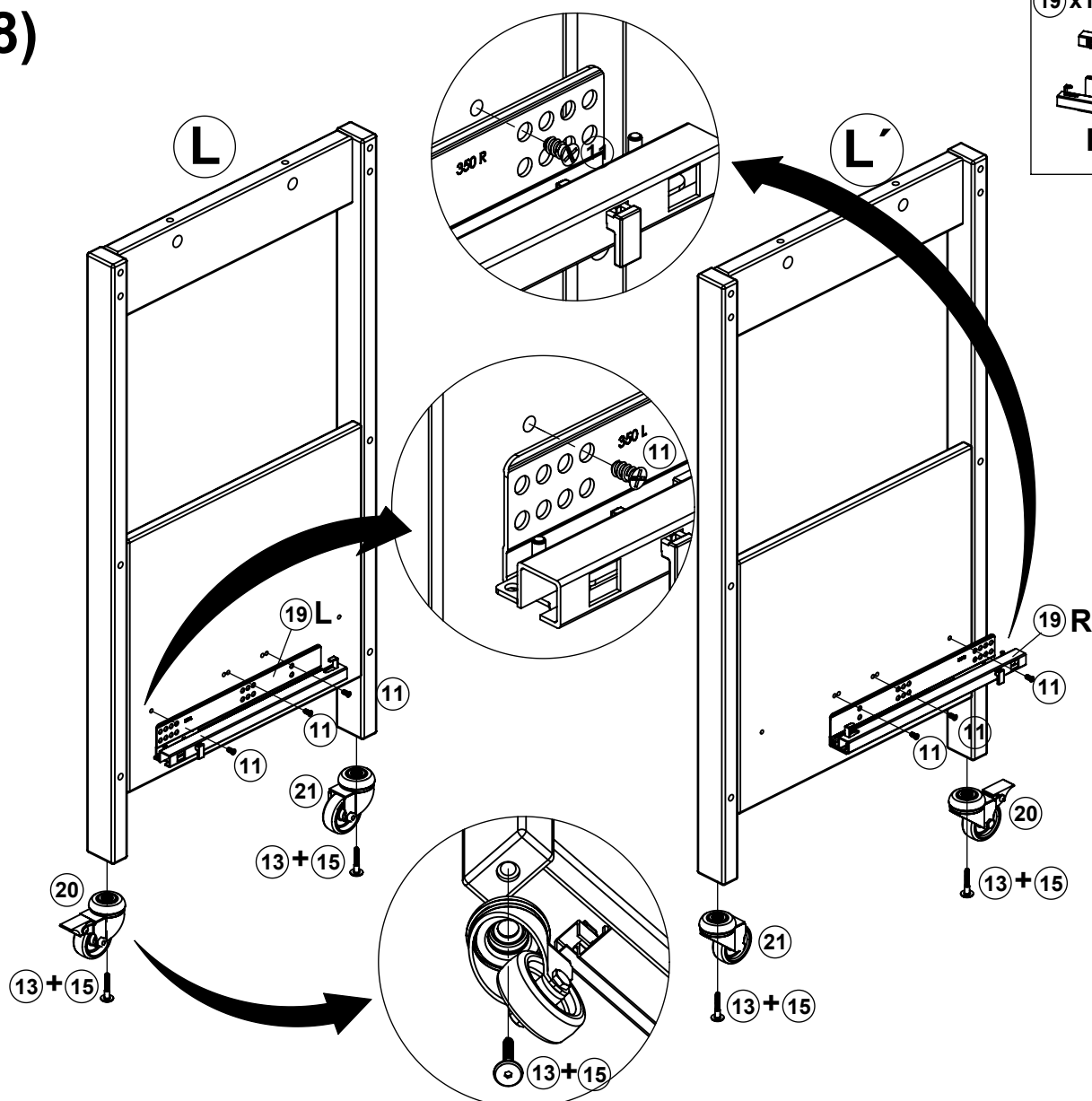


OPTION 2
MEUBLE DE BAIN SANS BAIGNOIRE
BADMEUBEL ZONDER BAD
BADE-KOMBINATION OHNE WANNE
DRESSER WITHOUT BATH

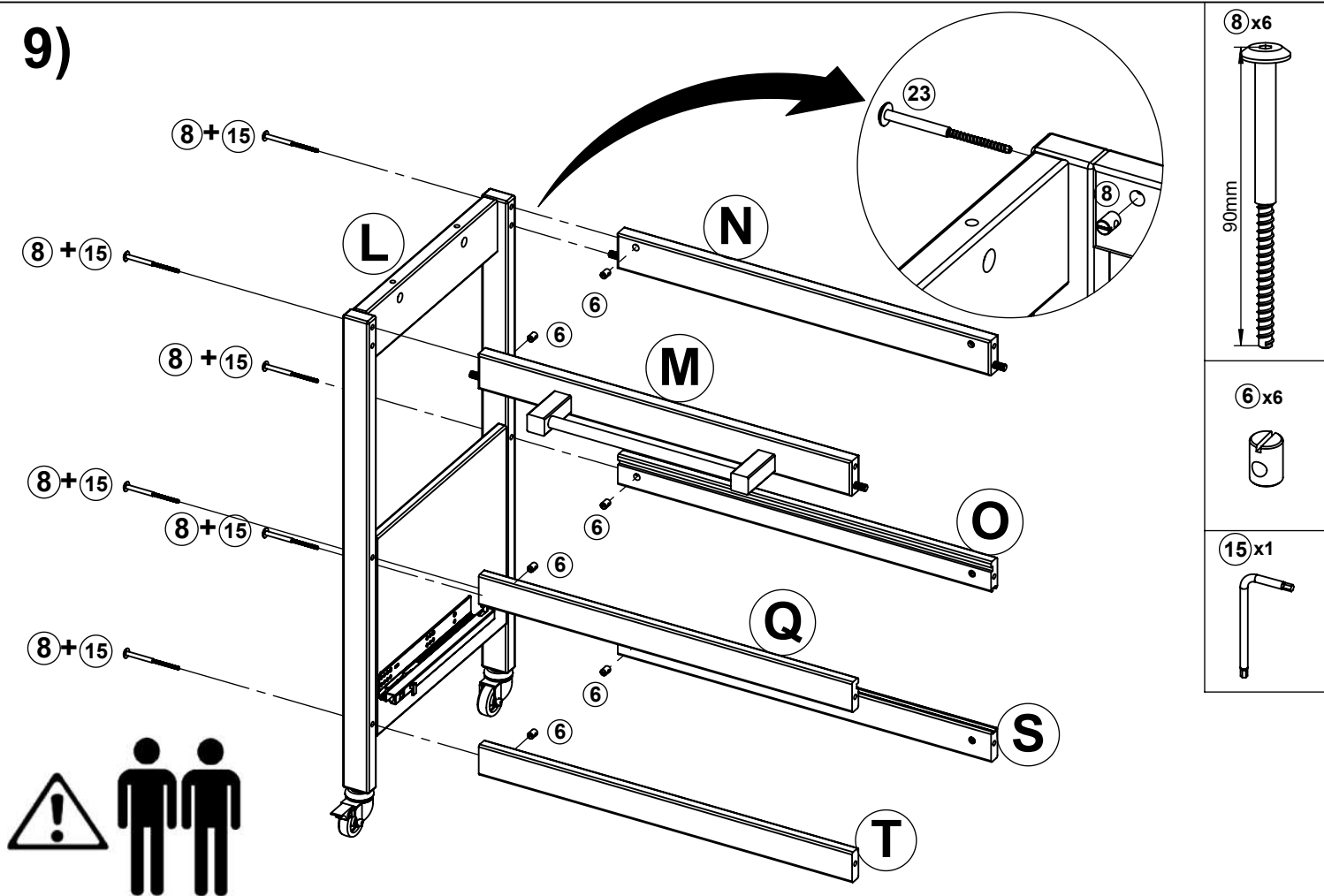
7)



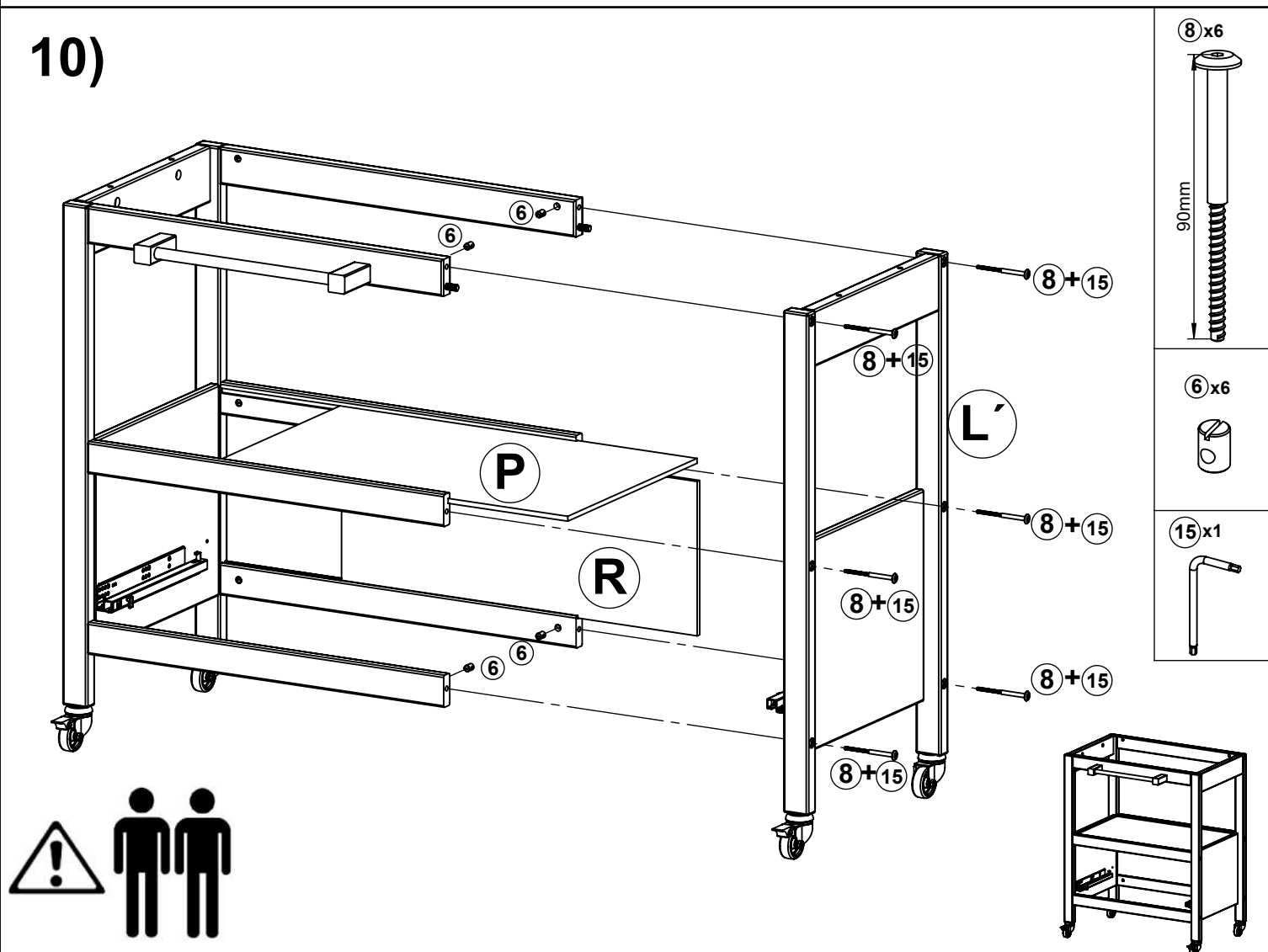
8)



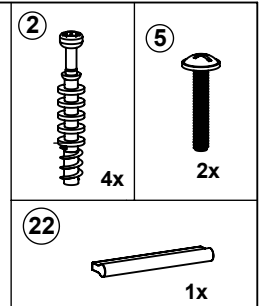
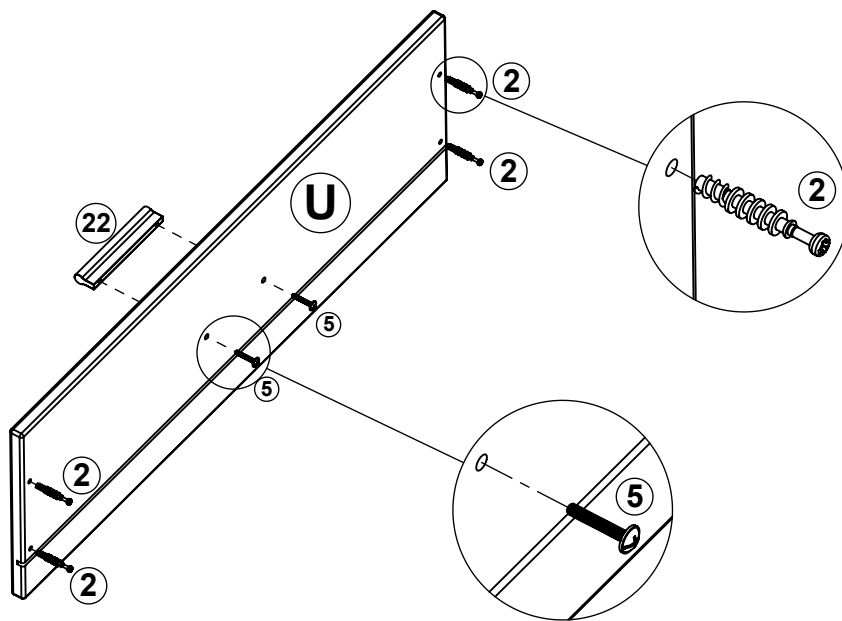
9)



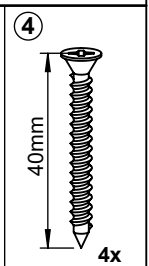
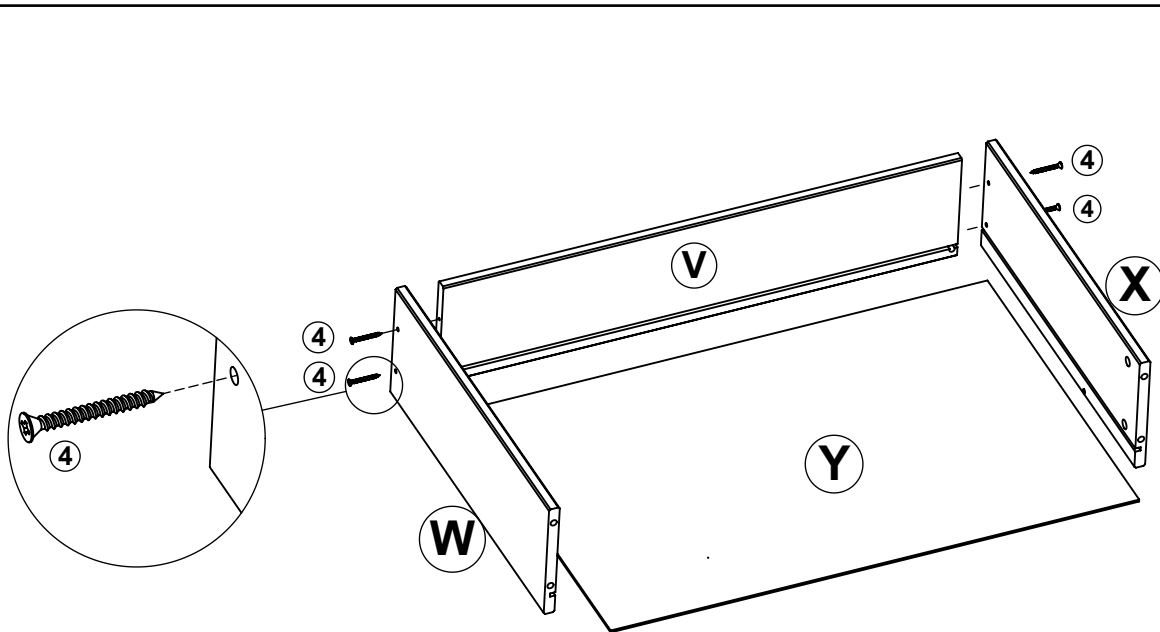
10)



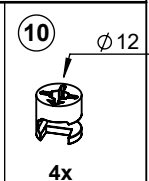
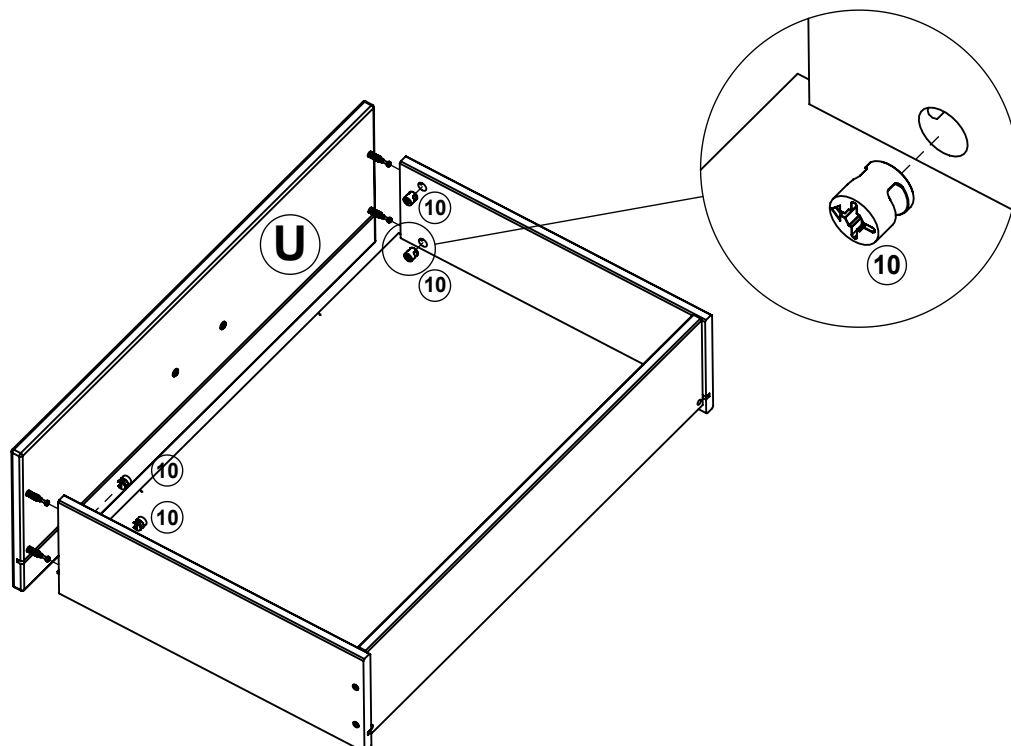
11)



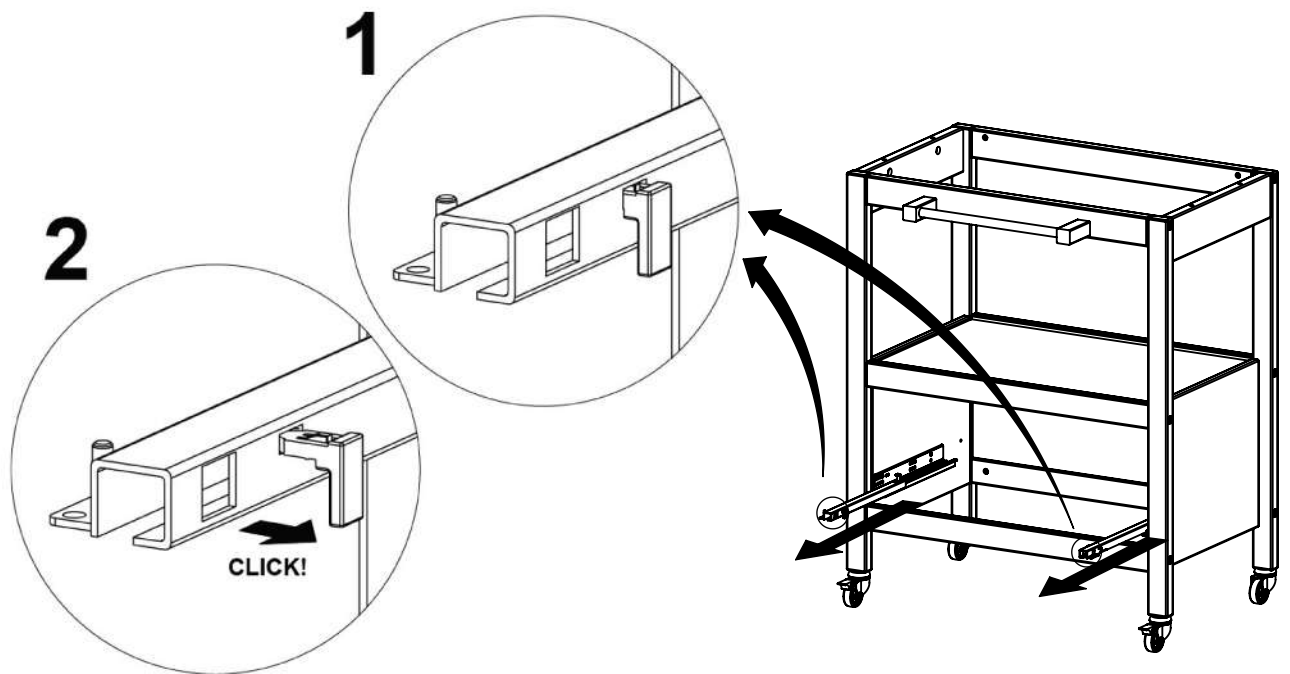
12)



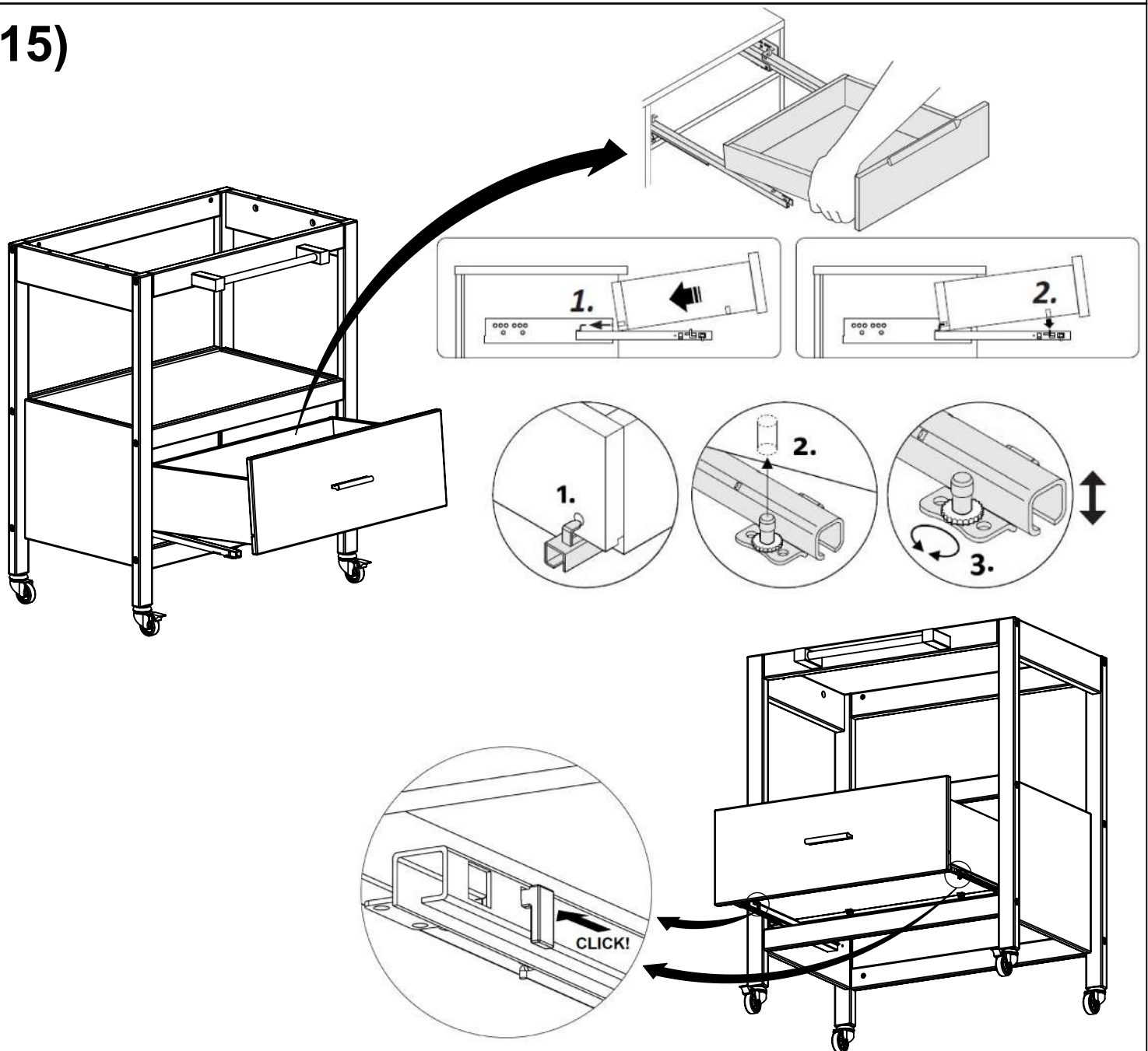
13)



14)



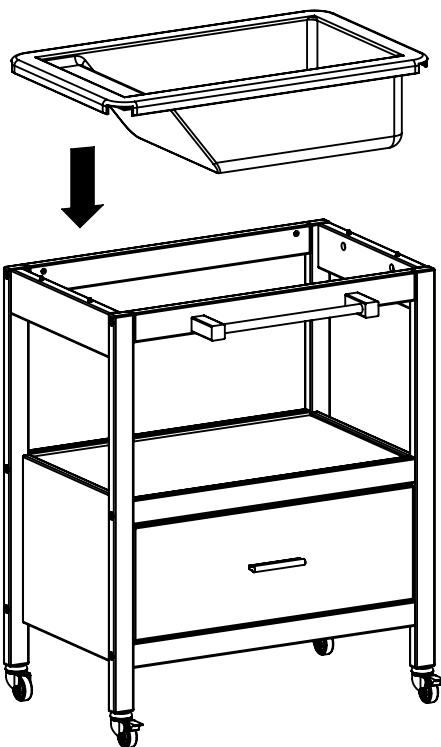
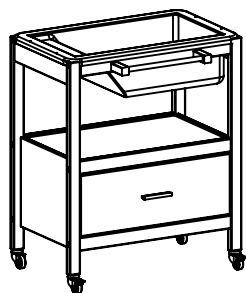
15)



16)

OPTION 1

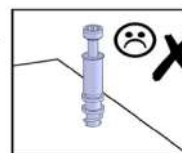
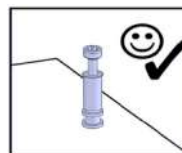
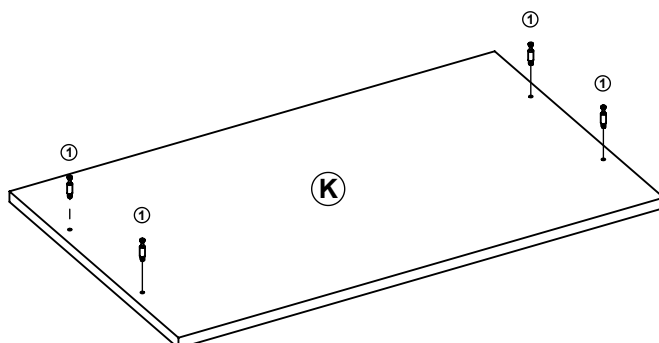
MEUBLE DE BAIN AVEC BAIGNOIRE
BADMEUBEL MET BAD
BADE-WICKEL-KOMBINATION MIT WANNE
DRESSER WITH BATH



16)

OPTION 2

MEUBLE DE BAIN SANS BAIGNOIRE
BADMEUBEL ZONDER BAD
BADE-KOMBINATION OHNE WANNE
DRESSER WITHOUT BATH



① x4



⑨



Ø 15

4x

